

ส.ส.ก. ๐๖๐๐/๒๖๘๐



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สานักบริหารทรัพยากรบุคคล ส่วนที่ดูแลทรัพยากรบุคคล โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๓๐๖๕ โทร. ๒๒๑๐
ที่ สบค. ๙๙๗๕ วันที่ ๗/ เมษายน ๒๕๕๙

๐๓/๓/๓

เรื่อง หลักเกณฑ์คะแนนภาษาอังกฤษสำหรับผู้ขอรับทุนฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ (เพิ่มเติม)

เรียน ผู้อำนวยการสำนัก ผู้อำนวยการกอง ผู้อำนวยการกลุ่ม

ด้วยสำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร (องค์การมหาชน) ได้มีหนังสือ ที่ ส.ส.ก. ๐๖๐๐/๑ ๖๘๐ ลงวันที่ ๑๗ มีนาคม ๒๕๕๙ แจ้งว่า ตามประกาศสำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร (องค์การมหาชน) เรื่อง การให้ทุนฝึกอบรม หรือปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ ประจำปี ๒๕๕๙ ได้กำหนดคุณสมบัติของผู้มีสิทธิ สมัครขอรับทุนดังกล่าว ให้ผู้สมัครต้องเป็นผู้มีทักษะความรู้ด้านภาษาอังกฤษและมีผลการทดสอบความรู้ภาษาอังกฤษจากสถาบันการต่างประเทศเท่ากับไปรษณีย์ลงทะเบียน ๕๕ (ผลการสอบมีอายุ ๒ ปี นับจากวันสอบ) ทั้งนี้ เพื่อเป็นการเพิ่มโอกาสและทางเลือกให้แก่ผู้มีความประสงค์สมัครขอรับทุน ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ ดังนั้น สำนักงานฯ จึงเพิ่มหลักเกณฑ์คะแนนภาษาอังกฤษ โดย ผู้สมัครขอรับทุนสามารถใช้ผลการทดสอบภาษาอังกฤษของสถาบันใดสถาบันหนึ่งได้ รายละเอียดตามส่วนฯ เอกสารที่แนบ ดังนี้

๑. ผลการทดสอบของศูนย์ทดสอบทางวิชาการแห่งชาติສกสค.มหा�วิทยาลัย (CU - TEP) โดยมีคะแนนไม่ต่ำกว่า ๕๘ คะแนน (ผลการสอบมีอายุ ๒ ปี นับจากวันสอบ) หรือ

๒. ผลการทดสอบ IELTS โดยมีคะแนนไม่ต่ำกว่า ๕ คะแนน (ผลการสอบมีอายุ ๒ ปี นับจากวันสอบ) หรือ

๓. ผลการทดสอบ TOEFL (IBT) โดยมีคะแนนไม่ต่ำกว่า ๙๐ คะแนน (ผลการสอบมีอายุ ๒ ปี นับจากวันสอบ)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาและกรุณางดงามไว้ในที่ราชการในสังกัดทราบด้วย

(นางสาวทาริกา กิริสุขธนันท์)
ผสก.บค.รักษาการแทน ผส.บค.

เรียน พอ.ส่วน และ พอช.ภาค

เพื่อโปรดทราบ และแจ้งผู้เกี่ยวข้องทราบ

(นายธารงศักดิ์ นคราวงศ์)

ผปบ.บอ. รักษาการในตำแหน่ง ผบบ.บอ.



สำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร (องค์การมหาชน)
Agricultural Research Development Agency (Public Organization), ARDA

2003/61 ถนนพหลโยธิน แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900 โทร. 0-2579-7435 โทรสาร 0-2579-7693, 0-2579-7235, 0-2579-8413 www.arda.or.th
2003/61 Paholyothin Rd, Jatujak Bangkok 10900 Thailand. Tel. 0-2579-7435 Fax 0-2579-7693, 0-2579-7235, 0-2579-8413 www.arda.or.th

กรมวิทยาศาสตร์
เลขที่ ๔๑/๓๗๔๘/๕๙
วันที่

ที่ สวก ๐๖๐๐/ว ๑๔๘๐

๑๗ มีนาคม ๒๕๕๘

เรื่อง หลักเกณฑ์คะแนนภาษาอังกฤษสำหรับผู้ขอรับทุนฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ (เพิ่มเติม)

เรียน อธิบดีกรมชลประทาน

อ้างถึง ประกาศสำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร (องค์การมหาชน) เรื่อง การให้ทุนฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ ประจำปี ๒๕๕๘ ลงวันที่ ๓๑ สิงหาคม ๒๕๕๘

ตามประกาศที่อ้างถึง สำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร (องค์การมหาชน) กำหนดคุณสมบัติผู้มีสิทธิสมัครขอรับทุนฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ โดยเป็นผู้มีทักษะความรู้ด้านภาษาอังกฤษ และมีผลการทดสอบความรู้ภาษาอังกฤษจากสถาบันการต่างประเทศทั่วโลกมาโปรดทราบ ดังนี้

ในกรณี สำนักงานฯ พิจารณาแล้ว เพื่อเป็นการเพิ่มโอกาสและทางเลือกให้แก่ผู้มีความประสงค์สมัครขอรับทุนฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ สำนักงานฯ จึงเพิ่มหลักเกณฑ์คะแนนภาษาอังกฤษ โดยผู้สมัครขอรับทุนสามารถใช้ผลการทดสอบภาษาอังกฤษของสถาบันใดสถาบันหนึ่งได้ ดังนี้

๑. ผลการทดสอบของศูนย์ทดสอบทางวิชาการแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (CU-TEP) โดยมีคะแนนไม่ต่ำกว่า ๕๗ คะแนน (ผลการสอบมีอายุ ๒ ปี นับจากวันสอบ) หรือ

๒. ผลการทดสอบ IELTS โดยมีคะแนนไม่ต่ำกว่า ๕ คะแนน (ผลการสอบมีอายุ ๒ ปี นับจากวันสอบ) หรือ

๓. ผลการทดสอบ TOEFL (IBT) โดยมีคะแนนไม่ต่ำกว่า ๙๖ คะแนน (ผลการสอบมีอายุ ๒ ปี นับจากวันสอบ)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาและโปรดแจ้งให้ผู้ที่เกี่ยวข้องทราบด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

พ.ส. ๖

(นางสาวฤควร์ ใจพันธุ์ไสกุณ)

รองผู้อำนวยการสำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร
รักษาการแทนผู้อำนวยการสำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร

สำนักพัฒนาบุคลากรวิจัย

โทร. ๐ ๒๕๗๕ ๗๗๗๕ ต่อ ๓๖๑๑ (จีราภรณ์)

โทรสาร ๐ ๒๕๗๕ ๗๗๗๕ ต่อ ๓๖๑๐

๓) มีอายุไม่เกิน ๕๐ ปี เว้นแต่เป็นนักบริหารงานวิจัย หรือผู้ชำนาญการ หรือผู้เชี่ยวชาญ ที่มีบทบาทในการคุ้มครองการวิจัยในลักษณะทดลองโครงการ (Research Project) หรือรับผิดชอบในลักษณะของการบริหารงานวิจัย มีอายุไม่เกิน ๕๗ ปีบริบูรณ์นับตั้งแต่วันที่สมัครขอรับทุน

๔) กำหนดให้ผู้ที่เคยได้รับทุนแล้ว จะต้องไม่รับทุนเข้าในช่วงระยะเวลา ๑ ปี นับตั้งแต่วันที่สิ้นสุดการฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยในปีที่ผ่านมา

๕) กรณีการปฏิบัติการวิจัยฯ ทางประเทศ ต้องมีชื่อนักวิจัยที่ปรึกษา (Research mentor) ในมหาวิทยาลัยต่างประเทศ หรือในสถาบันวิจัยในต่างประเทศประกอบการยื่นรับสมัครทุนปฏิบัติการวิจัยฯ ต่างประเทศด้วย (ถ้ามี)

๖) ผู้สมัครจะต้องหาสถานที่ฝึกอบรม หรือปฏิบัติการวิจัยให้ได้ก่อนที่จะสมัครทุน หรืออยู่ระหว่างการตอบรับ ทั้งนี้ การปฏิบัติการวิจัยในต่างประเทศต้องมีจดหมายรับรองจากนักวิจัยที่ปรึกษาหรือคณบดี/อธิการบดีของมหาวิทยาลัย หรือผู้อำนวยการ/หัวหน้าของหน่วยงานวิจัยนั้น ๆ

๔. การรับสมัคร

๑) สถาบันที่ฝึกอบรม หรือปฏิบัติการวิจัยไม่ควรเป็นสถาบันที่ผู้สมัครสำเร็จการศึกษา

๒) ผู้สมัครต้องยื่นใบสมัครขอรับทุนตามที่แนบท้ายประกาศพร้อมเอกสารประกอบท่อส่วนภาระงานล่วงหน้าไม่น้อยกว่า ๖๐ วัน ก่อนกำหนดเวลาการฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย

๓) ผู้สมัครสามารถส่งใบสมัคร พร้อมเอกสารประกอบด้วยตนเองที่สำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร (องค์การมหาชน) เลขที่ ๒๖๐๗/๑๑ ถนนพหลโยธิน แขวงลาดยาว เขตจตุจักร กรุงเทพฯ ๑๐๙๐๐ หรือยื่นใบสมัครทางไปรษณีย์ลงที่ไปรษณีย์

๔) ผู้ประสงค์ขอทุนสามารถสมัครได้ตั้งแต่ปัจจุบันเป็นต้นไป

๕) เอกสารและหลักฐานที่ต้องยื่นในการสมัคร

๔.๑ ทุนฝึกอบรม

๑) ในสมัครสามารถดาวน์โหลดได้ที่เว็บไซต์ของ สวทช. www.arda.or.th หัวข้อ ทุนพัฒนาบุคลากรวิจัย/ทุนฝึกอบรมและปฏิบัติการวิจัยฯ ต่างประเทศ/แบบฟอร์มการสมัครขอรับทุน โดยผู้สมัครต้องกรอกข้อมูลให้ครบถ้วน ลงลายมือชื่อผู้สมัคร ระบุวันเดือนปีที่สมัครให้เรียบร้อย พร้อมความเห็นของผู้บังคับบัญชา

๒) สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือสำเนาบัตรประจำตัวข้าราชการ (รับรองสำเนา) จำนวน ๑ ชุด

๓) สำเนาทะเบียนบ้าน (รับรองสำเนา) จำนวน ๑ ชุด
๔) สำเนาระเบียนแสดงผลการเรียน (Transcript) หรือสำเนาปริญญาบัตร จำนวน ๑ ชุด

๕) สำเนาผลการสอบภาษาอังกฤษ จำนวน ๑ ชุด

๖) หนังสือตอบรับเข้าร่วมฝึกอบรมจากมหาวิทยาลัยหรือสถาบันที่ทำการ

ฝึกอบรม จำนวน ๑ ชุด

๗) ใบรับรองแพทย์ จำนวน ๑ ชุด
๘) รายละเอียดของการฝึกอบรม ได้แก่ กำหนดการ จำนวนผู้เข้าร่วม
อบรม รายชื่อเบื้องต้นของวิทยากร สถานที่ เป็นต้น

- ๙) ผลงานวิจัยที่ฝ่านมา (ถ้ามี)
- ๑๐) ที่มาของโครงการฝึกอบรม
- ๑๑) ความสำคัญ-เหตุผลและความจำเป็น
- ๑๒) ค่าใช้จ่ายและแผนการใช้จ่าย
- ๑๓) ผลที่คาดว่าจะได้รับทั้งระยะสั้นและระยะยาว
- ๑๔) แผนการนำผลของการฝึกอบรมไปใช้ประโยชน์

๕.๒ ทุนปฏิบัติการวิจัย

๑) ใบสมัครสามารถดาวน์โหลดได้ที่เว็บไซต์ของ สาขาวิชา www.arda.or.th
หัวขอ ทุนพัฒนาบุคลากรวิจัย/ทุนฝึกอบรมและปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ/แบบฟอร์มการสมัคร
ขอรับทุน โดยผู้สมัครต้องกรอกข้อมูลให้ครบถ้วน ลงลายมือชื่อผู้สมัคร ระบุวันเดือนปีที่สมัครให้เรียบร้อย
พร้อมความเห็นของผู้บังคับบัญชา

๒) สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหรือสำเนาบัตรประจำตัวข้าราชการ
(รับรองสำเนา) จำนวน ๑ ชุด

- ๓) สำเนาทะเบียนบ้าน (รับรองสำเนา) จำนวน ๑ ชุด
- ๔) สำเนาระเบียนแสดงผลการเรียน (Transcript) หรือสำเนาปริญญาบัตร

จำนวน ๑ ชุด

- ๕) สำเนาผลการสอบภาษาอังกฤษ จำนวน ๑ ชุด
- ๖) หนังสือตอบเข้าปฏิบัติการวิจัยจากมหาวิทยาลัยหรือสถาบันที่ทำการ

ปฏิบัติการวิจัย จำนวน ๑ ชุด

- ๗) ใบรับรองแพทย์ จำนวน ๑ ชุด
- ๘) ผลงานวิจัยที่ฝ่านมา
- ๙) ข้อเสนอโครงการวิจัยในช่วงที่รับทุน
- ๑๐) ระบุชื่อนักวิจัยที่ปรึกษาพร้อมหนังสือตอบรับการเป็นที่ปรึกษา

นักวิจัยให้แก่ผู้สมัคร

๑๑) โครงการพร้อมทั้งแผนปฏิบัติการวิจัยโดยสมบูรณ์ ทั้งนี้ ต้องแสดง
กำหนดระยะเวลาและขั้นตอนการปฏิบัติการวิจัยโดยละเอียด
๑๒) ความสำคัญ เหตุผลและความจำเป็นในการปฏิบัติการวิจัย ความ
สอดคล้องของโครงการวิจัยกับแผนงานโครงการของหน่วยงาน และแผนงานโครงการวิจัยที่ระบุ
รายละเอียดข้างตน

- ๑๓) ค่าใช้จ่ายและแผนการใช้จ่าย
- ๑๔) ผลที่คาดว่าจะได้รับทั้งระยะสั้นและระยะยาว
- ๑๕) แผนการนำผลของการปฏิบัติการวิจัยไปใช้ประโยชน์

๖. หลักเกณฑ์ในการพิจารณาทุน

สำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร (องค์การมหาชน) จะแต่งตั้งคณะกรรมการหรือ
คณะกรรมการพิจารณาโครงการวิจัยและพัฒนาบุคลากรด้านการวิจัยการเกษตรคัดเลือกทุนฝึกอบรม หรือ
ปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ พิจารณารายละเอียด ข้อเสนอโครงการวิจัย เพื่อประเมินความเหมาะสม
ความเป็นไปได้ ทั้งในด้านวิชาการ ค่าใช้จ่าย ผลผลิต ผลลัพธ์ และผลกระทบ โดยจะพิจารณาทุกเดือน

๗. การติดตามและประเมินผลผู้ได้รับทุน

กำหนดให้ผู้รับทุนส่งรายงานผล้งานหลังจบหลักสูตรฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยภายใน ๓๐
วัน และรายงานผลความก้าวหน้าของการนำผลการฝึกอบรม หรือปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ เพื่อ
นำมาใช้ประโยชน์ในงานในหน้าที่ ด้วยเอกสารทุก ๒ เดือน เป็นระยะเวลา ๑ ปี ภายหลังกลับจากการ
ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ โดยผ่านหน่วยงานต้นสังกัด

๘. เงื่อนไขการรับทุน

(๑) เมื่อผู้รับทุนฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยจบหลักสูตรแล้ว จะต้องกลับมา
ปฏิบัติงานในหน่วยงานต้นสังกัดเป็นระยะเวลาไม่น้อยกว่า ๒ เท่าของระยะเวลาที่ได้รับทุน

(๒) ต้องมีการจัดทำรายงานการฝึกอบรม และ/หรือคิดปฏิบัติการวิจัยเมื่อสิ้นสุดการ
ฝึกอบรม และ/หรือปฏิบัติการวิจัย ทั้งนี้ หากผลงานวิจัยสามารถตีพิมพ์ในวารสารวิชาการ หรือ
จดสิทธิบัตรได้ ผู้รับทุนต้องระบุแหล่งให้ทุน และแจ้งให้สำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตรทราบด้วย

(๓) หากผู้รับทุนผิดศีลภูมิการรับทุน หรือไม่ได้ปฏิบัติหน้าที่ หรือรับราชการตาม
สัญญาที่ได้ตกลงไว้กับหน่วยงานต้นสังกัด หรือสำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร ต้องชดใช้ทุนที่ได้รับ
ระหว่างฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย กันไปให้เข็เงินอีกจำนวนหนึ่งเท่าของจำนวนทุนเป็นเบี้ยปรับแก่
สำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตรด้วย

(๔) กรณีที่ผู้ได้รับทุนฝึกอบรมและปฏิบัติการวิจัย กลับมาแล้วปฏิบัติหน้าที่ไม่ครบ
ตามกำหนดตามสัญญาที่ได้ตกลงไว้กับหน่วยงานต้นสังกัด หรือสำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร ให้
ลดเงินทุนที่จะต้องชดใช้ตาม (ข้อ ๓) ลงตามส่วน

ประกาศ ณ วันที่ ๓๙ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๘

(นายปฏิญญา เหลืองทองคำ)

รองผู้อำนวยการสำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร
รักษาการแทน ผู้อำนวยการสำนักงานพัฒนาการวิจัยการเกษตร